

## INHALTSVERZEICHNIS

### Aufsätze

<i>Doc. JUDr. Jiří Herczeg, Ph.D., Prag</i>	
Strafverfolgung der Korruption in Tschechien: Möglichkeiten und Grenzen	11
<i>JUDr. Sandra Ingelkofer, Berlin</i>	
Die Umsetzung von Völkerrecht in innerstaatliches Recht gemäß der tschechischen Verfassung unter Berücksichtigung der Entscheidungen des tschechischen Verfassungsgerichts zum Vertrag von Lissabon	29
<i>Dr. Johanna Rinceanu, LL.M., Freiburg im Br.</i>	
Das Urteil des rumänischen Verfassungsgerichtshofs zur Verfassungswidrigkeit der Vorratsdatenspeicherung	49
<i>Präsident des Obersten Gerichts Dr. Musabek Alimbekov, Astana</i>	
Normative Beschlüsse des Obersten Gerichts Kasachstans als offizielle Akte der richterlichen Rechtsschöpfung	59
<i>Prof. Dr. Dres. h.c. Friedrich-Christian Schroeder, Regensburg</i>	
Die normativen Beschlüsse des Obersten Gerichts Kasachstans und die Gewaltenteilung	65

### Schwerpunkte der Rechtsentwicklung 2010

Russische Föderation	69
Belarus	78
Ukraine	80
Estland	86
Lettland	88
Litauen	90
Polen	93
Tschechische Republik	98
Slowakei	104
Ungarn	110
Rumänien	116
Bulgarien	121
Slowenien	123
Kroatien	127
Bosnien-Herzegowina	130
Montenegro	131
Serbien	132
Kosovo	135
Albanien	140
Mongolei	141

## Gutachten

### *Moldawien*

- Die Anerkennung der Rechtspersönlichkeit einer transnistrischen Handelsgesellschaft außerhalb Moldawiens und die organschaftliche Vertretung transnistrischer Aktiengesellschaften. Rechtsgutachten und Anschlussgutachten für den Forderungsprozess einer transnistrischen Gesellschaft vor einem deutschen Gericht von RA Axel Bormann, Regensburg/Berlin ..... 147

## Dokumentation

### *Bulgarien*

- Das Recht auf Zugang zu amtlicher Information. Übersetzung des Gesetzes über den Zugang zu amtlicher Information mit einer Einführung von Botschafter a. D. Dr. Klaus Schrameyer, Bornheim ..... 157

## Buchbesprechungen

- Jan Hurdík, Radim Polcák, Terezie Smejkalová* (Hrsg.), *Czech Law in European Regulatory Context*, Verlag Medien und Recht, Wien, München 2009 (K. D. Deumeland) ..... 185
- Christa Jessel-Holst, Rainer Klums, Alexander Trunk* (Hrsg.), *Private Law in Eastern Europe, Materialien zum ausländischen und internationalen Privatrecht Bd. 50*, Mohr Siebeck, Tübingen 2010 (H. Küpper) ..... 186
- Igor Kaučič* (Hrsg.): *Zakonodajni referendum. Pravna ureditev in praksa v Sloveniji* (Das Gesetzgebungsreferendum. Rechtliche Regelung und Praxis in Slowenien), Institut za primerjalno pravo und GV Založba, Ljubljana 2010 (H. Küpper) ..... 188
- Hermann Neidhart/Michael Nissen*: *Bußgeld im Ausland*, 3. Aufl., Deutscher Anwaltverlag, Bonn 2011 (H. Küpper) ..... 189

## TABLE OF CONTENTS

### Articles

<i>Doc. JUDr. Jiří Herczeg, Ph. D., Prague</i> Fighting Corruption With the Instruments of the Criminal Law in the Czech Republic: What is Possible and What is Not? .....	11
<i>JUDr. Sandra Ingelkofer, Berlin</i> Transforming International Law into Domestic Law Under the Czech Constitution, with Special View to the Decisions of the Czech Constitu- tional Court Concerning the Lisbon Treaty .....	29
<i>Dr. Johanna Rinceanu, LL. M., Freiburg im Br.</i> The Romanian Constitutional Court's Decision on the Unconstitutionality of the Retention of Data .....	49
<i>President of the Supreme Court Dr. Musabek Alimbekov, Astana</i> Normative Resolutions of Kazakhstan's Supreme Court as Official Acts of Judge-Made Law .....	59
<i>Prof. Dr. Dres. h. c. Friedrich-Christian Schroeder, Regensburg</i> The Normative Resolutions of the Supreme Court of Kazakhstan and the Separation of Powers .....	65
Focal Points of the Legal Development in the Year 2010 .....	69

### Legal Expert Opinions

<i>Moldova</i> The Recognition Outside Moldova of the Legal Personality of a Company Registered in Transnistria, and the Legal Representation of a Transnistrian Joint Stock Company. Legal Opinion and Supplementary Opinion for the Lawsuit of a Transnistrian Company Before a German Court by Axel Bormann, Regensburg/Berlin .....	147
--	-----

### Documentation

<i>Bulgaria</i> The Right of Access to Official Documents. Translation of the Access to Official Information Act with an Introduction by Ambassador Dr. Klaus Schrameyer, Bornheim .....	157
---	-----

Book Reviews .....	185
--------------------	-----

